

*Szeretettel köszöntjük éttermünkben!  
Ein herzliches willkommen lieber Gäst in unserem Hause!  
Welcome our guests to the Gulash Restaurant!*

## **II. ÁRKATEGÓRIA**

A fél adag ételekért az ár 70%-át számoljuk fel!  
Halbe portion ist 70% des preises!  
Half portion is 70% of price!

Az árak az áfát tartalmazzák, és forintban értendők!  
Die angegebenen Euro-preise dienen nur zur orientierung!

Nyitva – Geöffnet – Open 11<sup>00</sup>–21<sup>00</sup>.

8237 Tihany, Postaköz 2.  
Tel.: 00-36-87-438-051, fax: 00-36-87-340-487  
Mobil: 70/380-91-91  
E-mail: [gulyasudvar@canet.hu](mailto:gulyasudvar@canet.hu)  
[www.gulyasudvar.hu](http://www.gulyasudvar.hu)

## LEVESEK / SUPPEN / SOUPS / POTAGE

	<i>Ft</i>	€
<b>Tyúkleves háziasan, tésztával csészében</b>	550,-	2,10
Hühner brühe mit nudeln in Tasse Guine-broth "Újházy style"		
<b>Medvehagymás fokhagymakrém leves</b>	550,-	2,10
Bärlauch-knoblauchcreme suppe Bear's-garlic cream soup Potage à la il „Call a loo”		
<b>Gulyásleves bográcsban</b>	1350,-	5,20
Kessel Gulasch Goulash soup Hungarian style Potage hongrois goulache		
<b>Tárkonyos vadraguleves</b>	1350,-	5,20
Wildragousuppe mit estragon Wild ragout soup with tarragon Potage degibier au estragon		
<b>Halászlé pontyból</b>	1450,-	5,60
Fisch suppe vom Karpfen Fish soup of carp Bouillabaisse au carpe		

## ELŐÉTELEK / VORSPEISEN / STARTERS

	<i>Ft</i>	€
<b>Cukkini rántva rizzsel, tartármártással</b>	1250,-	4,80
Gebackene Zucchini mit Reis Fried italian Marrows with rice Zucchini pené avec riz		
<b>Camembert sajt rántva, rizzsel, áfonyával</b>	1450,-	5,60
Camembert Käse gebacken mit Reis und heidelbeermarmelade Fried camembert cheese with butteredrice cramberry jam Camembert panéeavec riz au airelles		
<b>Kalocsai csirkemell csíkok, friss saláta ágyon, steak burgonyával</b>	1890,-	7,30
Hühnerbruststreifen vom rost mit frische Salat und Kartoffeln Rosted chickenbreast filet with fres mix salad and potatoes Poulet bariole avec salades variées		

# FŐÉTELEK / HAUPTGERICHTE

	Ft	€
<b>Pacalpörkölt, sós burgonyával</b>	1890,-	6,90
Kuttelfelken gulasch mit salzkartoffeln		
Tripes gulash with potatoes (hungarian speciality)		
Pörkölt de tripes au pommes de terre		
<b>Marhapörkölt burgonyával</b>	1890,-	7,30
Rindsgulasch mit Kartoffeln		
Hungarian stew of beef with potatoes		
Pörkölt de boeuf au pommes de terre		
<b>Kolozsvári töltött káposzta</b>	1890,-	7,30
Gefülltes kraut nach „Kolozsvár” art		
Stuffed cabbage ”Kolozsvár” style		
Choucroust garnie ala „Kolozsvár”		
<b>Rostonsült csirkemellfilé fahéjas almával, hasáburgonyával</b>	1890,-	7,30
Hühnerbrustfilet vom rost mit zimmt-äpfel		
Roasted chickenbreastfilet with cinamon apple		
Poitrine le dindon grillée au canelle pommes		
<b>Libacomb törtburgonyával, párolt káposztával</b>	1990,-	7,70
Gänsekeule mit Kartoffel und gedünstetes kraut		
Roast goose-leg with potatoes and steamed cabbage		
Cuisse d’oie avec choux braisés et pommes		
e’crasées aux oignons		
<b>Pulykamell roston sütve, sült kecskesajttal és hagymákkal</b>	2100,-	8,10
Putenbrust vom rost mit ziegenkäse und zwiebeln		
Grilled turkey breast with goat-milkcheese		
Poitrine le dindon grillée avec fromage de chèvre,		
oignons et pommes frites pont-neuf		
<b>Párolt szarvasszeletek vörösboros mártással, krokettel</b>	2200,-	8,50
Geschmorte hirschbraten in rotweinsosse mit kroketten		
Steamed leg of venison in redwine sauce with croquets		
Cuissot de cerf braisée au vinrouge sauce, croquettes		
<b>Tihanyi aprópecsenye burgonyával</b>	1890,-	7,30
Tihanyer gewürzige geschnetzeltos mit Kartoffeln		
Tihany tit-bit roasts of pork with potatoes		
Medallion de porc a la „Tihany” aux pomme de terre		
<b>Szűzermék dijoni mustármártásban, krokettel</b>	1990,-	7,70
Jungfermedallions mit dijonsenf sosse		
Fillet mignon of pork with dijon mustard sauce		
with potatoes		
Le basilic medallions de filet mignon de pork		
avec croquettes au moutarde sauce		

	<i>Ft</i>	<i>€</i>
<b>Fokhagymás, sajtos sertésborda, pirított burgonya</b>	1790,-	6,90
Schweinkotelett vom rost mit knoblauch und Käse		
Filets of pork with garlic and cheese, potatoes		
Cotelette de pork au l'ail fromages, pomme de terre		
<b>Sörben pácolt sült sertécsülök, babos káposztával</b>	1790,-	6,90
Gebratene schweine haxe mit sauer kraut und Kartoffeln		
Shank of pork braised with cabbage and potatoes		
Jambonneau avec choucroute au pommes sautées		
<b>Borjú bécsi pirított burgonyával</b>	2400,-	9,20
Wiener Schnitzel (vom Kalb)		
Vienna scallop		
Escalope de veau à la viennoise		
<b>Rozmaringos báránycsülök burgonyával</b>	2800,-	10,80
Rosmarinlamm Haxe mit zwiebeln und Kartoffeln		
Sank of lamb with onion mix and potatoes		
Roti d'agneau avec romarin haricot vert au pomme de terre		
<b>Hátszín parasztosan, pirított burgonyával</b>	2400,-	9,20
Rumpsteak mit zwiebel und Kartoffeln		
Choice rumpsteak with onions and potatoes		
Rumpsteak avec oignon, lard, au pommes de terre		
<b>Bélszínjava borsmártással, krokettal</b>	3990,-	15,30
Lendensteak mit pfeffersosse und Kroketten		
Beefsteak with peppersauce and croquette potatoes		
Bifteck grillée avec poivre sauce au kroquettes		
<b>Tihanyi pontyszeletek rántva</b>	1990,-	7,70
Karpfen gebacken mit butterkartoffeln		
Fried carp with butter potatoes		
Carpe pané avec pomme de terre		
<b>Fogasfilé parajágyon, petrezselymes burgonyával</b>	2100,-	8,10
Zanderfilet mit blattspinät und Petersilien Kartoffeln		
Grilled filet of "Fogas" with spinach and parsley potatoes		
Filet de sandre au epixard avec pomme de terre		
<b>Harcapaprikás juhtúrós galuskával</b>	2100,-	8,10
Welspaprikasch mit schafkäser Nockerln		
Sheat-fish stew with ewe-cheese gnocchi		
Ragout desilure aux creme aigre avec noquelette formageblanc de brebis		

# SALÁTÁK / SALATE / SALADS

	<i>Ft</i>	<i>€</i>
<b>Káposzta saláta</b>	350,-	1,30
Krautsalat		
Cabbage salad		
Salade de chou		
<b>Paradicsom saláta</b>	600,-	2,30
Tomaten salat		
Tomato salad		
Salade de tomate		
<b>Ecetes paprika</b>	350,-	1,30
Essigpaprika		
Vinegar paprika		
Piments au vinaigre		
<b>Csemege uborka</b>	350,-	1,30
Delikatessgurke		
Delicy gherkin		
Cornichons marinés		
<b>Primőr vitaminsaláta</b>	650,-	2,50
Frische gemischte salat mit dressing (vitamin Salat)		
Seasons salad with dressing		
Salade vitamine		
<b>Házi vegyes savanyúság (darabos)</b>	450,-	1,70
Hausmachte gemischte Salat		
Mixed salad		
Salade diverses (variées)		

## ÉDESSÉGEINK / DESSERT / DESSERTS

	<i>Ft</i>	<i>€</i>
<b>Vegyés rétes</b>	750,-	2,90
Gemischter strudel		
Assorted strudels		
Stroudel varies		
<b>Gundel palacsinta</b>	750,-	2,90
Pfannkuchen „Gundel” Art		
Pancakes Gundel style		
Crêpes avec et chokolade aux noix		
<b>Palacsinta szilvalekvárral</b>	750,-	2,90
Palatschinken mit Pflaumenmus		
Pancakes with plum jam		
Crêpes aux prunes confiture		
<b>Túrógombóc</b>	850,-	3,30
Topfenknödel		
Curd-balls		
Boilettes aux fromage blanc		

## TÉSZTÁK / MEHLSPEISEN / PASTRY

	<i>Ft</i>	<i>€</i>
<b>Túrós csusza tepertővel</b>	950,-	3,70
Topfenfleckerl mit Grammeln		
Dicec paste with curd cheese and cracklings		
Pâtes aux fromage blanc et aux cretons		

# ITALLAP GETRÄNKEKARTE DRINK CARD

## SZÉNSAVAS ÜDÍTŐ ITALOK ERFRISCHUNGS GETRÄNKE REFRESHMENTS

	<i>lit.</i>	<i>Ft</i>	<i>€</i>
Coca-Cola	0,3	300,-	1,15
Coca-Cola light	0,2	300,-	1,15
Tonic	0,3	300,-	1,15
Sprite	0,3	300,-	1,15
Fanta	0,3	300,-	1,15
Gyömbér / Ginger ale	0,25	300,-	1,15
Theodora Kereki ásványvíz, savas / Mineral Wasser	0,33	300,-	1,15
Theodora Kékkúti ásványvíz, mentes / Mineral Wasser natural	0,33	300,-	1,15
Limonádé	0,3	300,-	1,15
Bodza szörp / Holunder Blüte sirup mit Wasser	0,3	300,-	1,15
Málnaszörp / Himbeer saft	0,3	300,-	1,15
Almdudler	0,35	400,-	1,50

## SZÉNSAVMENTES ÜDÍTŐK NON SPARKLING SOFT DRINKS OBST SAFT / FRUITS JUICE

	<i>lit.</i>	<i>Ft</i>	<i>€</i>
Happy Day Ananász 100%	0,3	360,-	1,40
Happy Day Orange 100%	0,3	360,-	1,40
Happy Day Grapefruit 100%	0,3	360,-	1,40
Bravo Almalé 12% / Apfelsaft	0,3	360,-	1,40



	<i>lit.</i>	<i>Ft</i>	<i>€</i>
Happy Day Ószibarack 50% / Pfirsich saft	0,3	360,-	1,40
Jeges tea, citrom, őszi / Ice tea	0,3	360,-	1,40
Rauch Paradicsomlé 100% / Tomato juice	0,2	360,-	1,40
Rauch Eper 40% / Erdbeer	0,2	360,-	1,40
Rauch Fekete ribizli 25% / Schwarze johannis Beer	0,2	360,-	1,40
Rauch Körte 50% / Birnen	0,2	360,-	1,40
Rauch Meggy 40% / Sauerkirsch	0,2	360,-	1,40
Rauch Multivitamin 50%	0,2	360,-	1,40

## SÖRÖK / BIERE / BEERS

### Csapolt sör / Bier vom fass / Draft beer

	<i>lit.</i>	<i>Ft</i>	<i>€</i>
Soproni	0,3	300,-	1,15
	0,5	500,-	1,90

### Üveges sörök / Biere aus der Flasche / Botledbeer

	<i>lit.</i>	<i>Ft</i>	<i>€</i>
Heineken	0,33	500,-	1,90
Gösseer	0,5	500,-	1,90
Zlaty Bazant	0,5	500,-	1,90
Edel Weis búzasör	0,5	500,-	1,90
Soproni Fekete démon / Dunkeles	0,5	500,-	1,90
Soproni Szűz, alkoholmentes / Alkoholmentes	0,5	500,-	1,90

## BOROK / WEINE / WINE

### Hudák Pincészet borai / Weingut „Hudák” Balatonfüred

#### Folyó borok / Offenes Wein

		<i>Ft</i>	<i>€</i>
<b>Csopaki Olaszrizling</b>	0,5 lit.	750,-	2,90
Száras / Trocken weis / dry white			
<b>Pécselyi Szürkebarát</b>	0,5 lit.	750,-	2,90
Félédes fehér / Halbsüss weis / medium sweet white			
<b>Balatonudvari Kékfrankos</b>	0,5 lit.	750,-	2,90
Száras vörös / Trocken rot / dry red			
<b>Balatonudvari Merlot</b>	0,5 lit.	750,-	2,90
Félédes vörös / Halbsüss rot / Medium sweet red			

## Palackos borok / Flaschen Wein / Bottled wine

	<i>Ft</i>	<i>€</i>
<b>Csopaki Olaszrizling 0,7</b> Száras fehér / Trocken weis / dry white	2200,-	8,50
<b>Füredi Chardonnay</b> Száras fehér / Trocken weis / dry white	2200,-	8,50
<b>Balatonudvari Irsai Olivér 0,7</b> Félédes fehér / Halbsüss weis / medium sweet white	2200,-	8,50
<b>Tihanyi Kékfrankos Rosé 0,7</b> Száras / Trocken / dry	2200,-	8,50
<b>Tihanyi Kékfrankos 0,7</b> Száras vörös / Trocken rot / dry red	2200,-	8,50
<b>Tihanyi Blauer Portugiser 0,7</b> Félédes vörös / Halbsüss rot / medium sweet red	2200,-	8,50
<b>Csopaki Cabernet Sauvignon 0,7</b> Száras vörös / Trocken rot / dry red	3200,-	12,30

## PEZSGŐK / SEKTE / CHAMPAGNE

	<i>lit.</i>	<i>Ft</i>	<i>€</i>
Hungária Extra Dry	0,75	3000,-	11,50
Hungária Dux	0,75	3000,-	11,50
Hungária Félszáras Rose	0,75	3000,-	11,50
Hungária Extra Dry	0,2	1000,-	3,80

## ÉTVÁGYGERJESZTŐK / APERITIFS

	<i>lit.</i>	<i>Ft</i>	<i>€</i>
Martini száras / dry	0,10	500,-	1,90
Campari	0,04	500,-	1,90
Unicum	0,04	500,-	1,90
Jägermeister	0,04	500,-	1,90

## KONYAKOK, BRANDYK / COGNACS, BRANDY

	<i>lit</i>	<i>Ft</i>	€
Metaxa*****	0,04	500,-	1,90
Napoleon Brandy	0,04	400,-	1,50

## PÁLINKÁK / SCHNAPS / SPIRITS

	<i>lit.</i>	<i>Ft</i>	€
CSALLÓ PÁLINKA MANUFAKTÚRA KFT.			
Szőlő	0,04	1200,-	4,60
Cigánymeggy	0,04	1200,-	4,60
Feketeribizke	0,04	1200,-	4,60
Kökény	0,04	1200,-	4,60
Galagonya	0,04	1200,-	4,60
Szilva	0,04	1200,-	4,60
Körte	0,04	1200,-	4,60
Áfonya	0,04	1200,-	4,60

## PÁRLATOK / SPIRITS LIKŐRÖK / LIQUEURS

		<i>Ft</i>	€
Ballantines	0,04	600,-	2,30
Bailey's Ír Krémlikőr	0,04	600,-	2,30
Bols Triple-sec	0,04	600,-	2,30
Bols Amaretto	0,04	600,-	2,30

Köszönjük, hogy vendégünk volt!

Vielen dank für ihren besuch kommen sie bald einmahl wieder  
Wenn es ihnen geschmeckt hat, empfehlen sie uns bitte weitere!

Thank you for your visit. Please come back again. If you enjoyed your meal  
please tell your friends to visit us

Lukács Ferenc  
üzletvezető

Szemenyei László  
szakács



